



OP DE HOOGTE (IV)
de Olijfberg

25 mei 2014
Maarn

terugblik:

1. op de hoogte > de koning-priester
2. de berg Sinai > Hagar > slavernij vs **VRIJHEID**
3. de berg Sion, Moria > de plaats waar God voorziet en waar Hij zijn Koning/woning gesteld heeft
4. vanmorgen: **DE OLIJFBERG**



Lucas 21

³⁷ Overdag leerde Hij in de tempel,
doch de nachten bracht Hij buiten door
op de berg, Olijfberg genaamd.

'tweede bergrede'; Matteus 24



³⁹ En Hij verliet de stad en ging,
zoals Hij gewoon was, naar de Olijfberg.
En ook zijn discipelen volgden Hem.

ΚΑΙ ΕΞΕΛΘΩΝ	ΕΠΟΡΕΥΘΗ ΚΑΤΑ	ΤΟ ΕΘΟΣ	ΕΙΣ ΤΟ
and coming-out	he-went	according-to the	custom into the
en Hij verliet de stad	en ging	zoals Hij was gewoon	naar de

ΟΡΟΣ ΤΩΝ ΕΛΑΙΩΝ	ΗΚΟΛΟΥΘΗΣΑΝ ΔΕ ΑΥΤΩ	ΚΑΙ ΟΙ ΜΑΘΗΤΑΙ
mount of-the Olives	follow	yet him also the disciples
-berg - Olijf-	volgden	en Hem ook zijn discipelen

De Olijfberg

□ ontleend haar naam aan de olijfboom.



De Olijfberg

- onbekend...
de berg waar Jezus stierf,
opstond
en ten hemel voer.

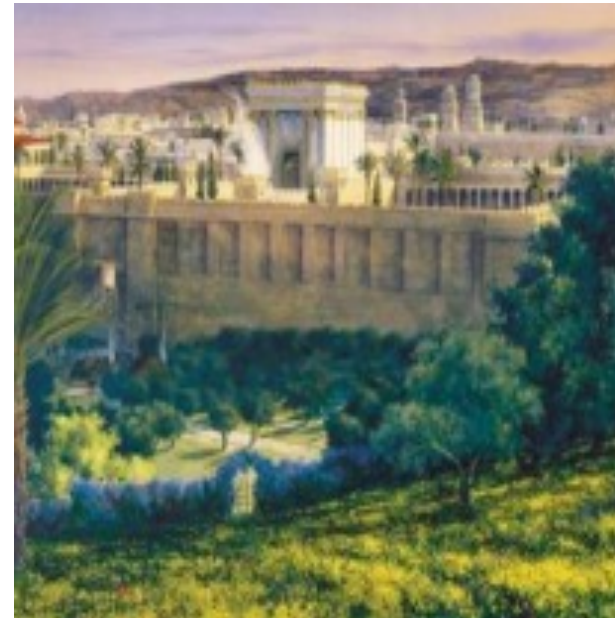
Lucas 23

⁴⁵ ... En het voorhangsel van de tempel
scheurde middendoor.

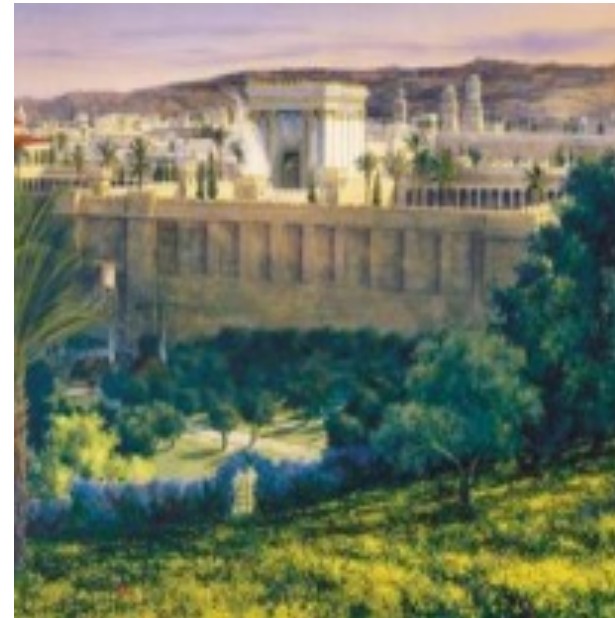
⁴⁶ En Jezus riep met luider stem:

Vader, in uw handen beveel Ik mijn geest.

En toen Hij dat gezegd had, gaf Hij de geest.



⁴⁷ Toen de hoofdman zag, wat er geschiedde, verheerlijkte hij God, zeggende: Inderdaad, deze mens was rechtvaardig!



Lucas 19

11 Toen zij daarnaar luisterden, sprak Hij nog een gelijkenis uit, omdat Hij dicht bij Jeruzalem was en zij meenden, dat het Koninkrijk Gods terstond openbaar zou worden.

ΟΤΙ	ΠΑΡΑΧΡΗΜΑ	ΜΕΛΛΕΙ	Η	ΒΑΣΙΛΕΙΑ	ΤΟΥ	ΘΕΟΥ	ΑΝΑΦΑΙΝΕΣΘΑΙ
that	instantly	is-being-about	the	kingdom	of-the	God	to-be-looming-up
dat	terstond	zou worden	het	Koninkrijk	-	Gods	openbaar

12 Hij zeide dan:

Een man van hoge geboorte trok
naar een ver land

om voor zich de koninklijke waardigheid
in ontvangst te nemen
en daarna terug te keren.

(...)
³⁷ Toen Hij reeds dichterbij kwam,
aan de glooiing van de Olijfberg,
begon de gehele menigte der discipelen vol
blijdschap God te prijzen,
met luider stem, om al de krachten,
die zij gezien hadden,

³⁸ en zij zeiden: Gezegend Hij,
die komt, de Koning, in de naam des HEREN;
in de hemel vrede en ere in de hoogste hemelen.

³⁹ En enige der Farizeeen uit de schare zeiden tot Hem: Meester, bestraf uw discipelen.

40 En Hij antwoordde en zeide:
Ik zeg u, indien dezen zwegen,
zouden de stenen roepen.

41 En toen Hij nog dichterbij gekomen was en de stad zag, weende Hij over haar,

42 en zeide:

Och, of gij ook op deze dag verstond
wat tot uw vrede dient;

maar thans is het verborgen voor uw ogen.

ΛΕΓΩΝ ΟΤΙ ΕΙ ΕΓΝΩC ΕΝ ΤΗ ΗΜΕΡΑ ΤΑΥΤΗ

saying that if you-knew in the day this

en zeide och of verstondt op - dag deze

ΚΑΙ CΥ ΤΑ ΠΡΟC ΕΙΡΗΝΗΝ

and you the^(p) toward peace

ook gij wat dient tot uw vrede

42 en zeide:

Och, of gij ook op deze dag verstonde
wat tot uw vrede dient;

maar thans is het verborgen voor uw ogen.

ΔΕ	ΕΚΡΥΒΗ	ΑΠΟ	ΟΦΘΑΛΜΩΝ	ΣΟΥ
yet	it-was-hid	from	eyes	of-you
maar	het is verborgen	voor	ogen	uw

Handelingen 1

10 En toen zij naar de hemel staarden,
terwijl Hij henenvoer,
zie, twee mannen in witte klederen
stonden bij hen,

11 die ook zeiden:
Galileese mannen, wat staat gij daar
en ziet op naar de hemel?

...

11 ...

Deze Jezus, die van u opgenomen is
naar de hemel,
zal op dezelfde wijze wederkomen,
als gij Hem ten hemel hebt zien varen.

ΟΥΤΟΣ Ο ΙΗΣΟΥΣ Ο ΑΝΑΛΗΜΦΘΕΙΣ ΑΦ' ΥΜΩΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΥΡΑΝΟΝ
this the Jesus the one-being-taken-up from you^(p) into the heaven
deze - Jezus die is opgenomen van u naar de hemel

ΟΥΤΩΣ ΕΛΕΥCΕΤΑΙ ΟΝ ΤΡΟΠΟΝ ΕΘΕΑCΑCΘΕ ΑΥΤΟΝ ΠΟΡΕΥΟΜΕΝΟΝ
thus shall-be-coming which manner you^(p)-gaze him going
-zelfde zal wederkomen op de- wijze als gij hebt zien Hem varen

¹² Toen keerden zij terug naar Jeruzalem van de berg, genaamd de Olijfberg, die dicht bij Jeruzalem is, een sabbatsreis daarvandaan.

= 2000 el

ΑΠΟ ΟΡΟΥΣ ΤΟΥ ΚΑΛΟΥΜΕΝΟΥ ΕΛΑΙΩΝΟΣ

from mount the being-called Olivet

van de berg de genaamd Olijfberg

Ο ΕΣΤΙΝ ΕΓΓΥΣ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ ΣΑΒΒΑΤΟΥ ΕΧΟΝ ΟΔΟΝ

which is near Jerusalem of-sabbath having way

die is dicht bij Jeruzalem sabbats- daarvandaan een -reis

Marcus 11

22 En Jezus antwoordde en zeide tot hen:
Hebt geloof in God.

lett. **van** God

ΛΕΓΕΙ	ΑΥΤΟΙΣ	ΕΧΕΤΕ	ΠΙΣΤΙΝ	ΘΕΟΥ
is-saying	to-them	you ^(pl) -are-having	faith	of-God
en zeide	tot hen	hebt	geloof	in God

²³ Voorwaar, Ik zeg u,
wie tot deze berg zou zeggen,
hef u op en werp u in de zee,
en in zijn hart niet zou twijfelen,
maar geloven,
dat hetgeen hij zegt geschiedt,
het zal hem geschieden.

de Olijfberg;
11:12, 19

23 Voorwaar, Ik zeg u,
wie tot deze berg zou zeggen,
hef u op en werp u in de zee,
en in zijn hart niet zou twijfelen,
maar geloven,
dat hetgeen hij zegt geschiedt,
het zal hem geschieden.

beeld van de volkenzee
Openb.17:15

2Samuël 15

³⁰ David nu besteeg de helling van de Olijfberg, en weende onder het voortgaan, het hoofd omhuld en barrevoets; en allen die bij hem waren, hadden het hoofd omhuld en trokken al wenende voort.

וּבֹכָה

and-weeping

en-weende

תְּיַתֵּים עֹלָה

ascending the-olives

de-Olijf-

בְּמַעֲלָה

in-ascent-of

de-helling-van-.-berg

עֹלָה

going-up

besteeg

וְדָוִד

and-David

nu-David

onder-het-voortgaan

(...)
³² Toen David op de top was aangekomen,
waar men zich voor God pleegt neer te buigen,
zie, daar kwam de Arkiet Chusai hem tegemoet
in een gescheurd kleet
en met aarde op zijn hoofd...

Zacharia 14

³ Dan zal de HERE uittrekken
om tegen die volken te strijden,
zoals Hij vroeger streed,
ten dage van de krijg;

⁴ zijn voeten zullen te dien dage staan op de Olijfberg, die voor Jeruzalem ligt aan de oostzijde; dan zal de Olijfberg middendoor splijten

...

וְעָמְדוּ	רַגְלָיו	בַּיּוֹם	-תְּהוּא	עַל-הַר	הַזֵּיתִים
and-they-stand	feet-of-him	in-the-day	the-he	on	the-olives
zullen-staan	zijn-voeten	te-dage	dien	op	de-Olijf-

עַל-פְּנֵי	יְרוּשָׁלַיִם	מִמְּקוֹם	וְנִבְקַע	הַר	הַזֵּיתִים
faces-of	Jerusalem	from-east	and-he-is-rent	mountain-of	the-olives
vóór	Jeruzalem	aan-de-oostzijde	dan-zal-splijten	-berg	de-Olijf-
ligt					

4 ...
oostwaarts en westwaarts,
tot een zeer groot dal,
en de ene helft van de berg
zal noordwaarts wijken
en de andere helft zuidwaarts;

⁵ en gij zult de vlucht nemen
in het dal mijner bergen,
want het dal der bergen zal reiken tot Asel (...)
En de HERE, mijn God, zal komen,
alle heiligen met Hem.

= de gedeelde Olijfberg

כִּי	בְּתֵרֵי	נִיא	וְנִסַּתֶּם
that	mountains-of-me	ravine-of	and-you ^(pl) -flee
want	mijner-bergen	in-het-dal	en-gij-zult-de-vlucht-nemen

5 en gij zult de vlucht nemen
in het dal mijner bergen,
want het dal der bergen zal reiken tot Asel (...)
En de HERE, mijn God, zal komen,
alle heiligen met Hem.

= TERZIJDE > gereserveerd?
Openb.12:6

אַל-אַצֵּל	הַרִים	בְּ	יַבֵּיעַ
Azel	to mountains	ravine-of	he-shall- ^c touch
Azal	tot der-bergen	het-dal	zal-reiken

5 en gij zult de vlucht nemen
in het dal mijner bergen,
want het dal der bergen zal reiken tot Asel (...)
En de HERE, mijn God, zal komen,
alle heiligen met Hem.